

HEIDENHAIN

Beiblatt

Supplement page

Information supplémentaire

Informazioni supplementari

Información adicional

Messgerät-Diagnoseset APS 27

Encoder Diagnostics Kit APS 27

Kit de diagnostic APS 27 pour systèmes de mesure

Set diagnostico APS 27 per sistemi di misura

Kit de diagnóstico de sistemas de medida APS 27

12/2006

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

☎ +49 (8669) 31-0

FAX +49 (8669) 5061

E-Mail: info@heidenhain.de

Technical support FAX +49 (8669) 31-10 00

Measuring systems ☎ +49 (8669) 31-31 04

E-Mail: service.ms-support@heidenhain.de

TNC support ☎ +49 (8669) 31-31 01

E-Mail: service.nc-support@heidenhain.de

NC programming ☎ +49 (8669) 31-31 03

E-Mail: service.nc-pgm@heidenhain.de

PLC programming ☎ +49 (8669) 31-31 02

E-Mail: service.plc@heidenhain.de

Lathe controls ☎ +49 (7 11) 95 28 03-0

E-Mail: service.hsf@heidenhain.de

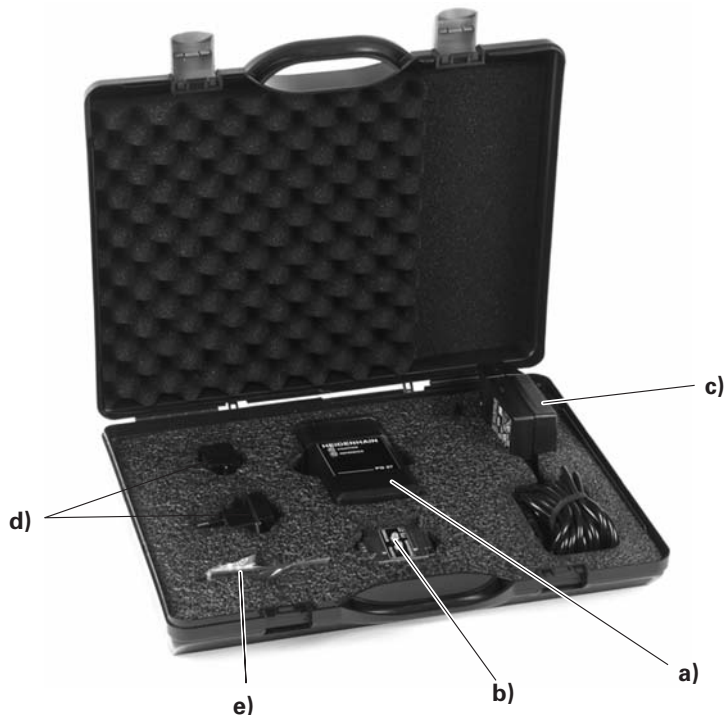
www.heidenhain.de



Ve 00

584 437-91 · 12/2006 · Printed in Germany · Änderungen vorbehalten

Subject to change without notice · Sous réserve de modifications · Con riserva di modifiche · Sujeto a modificaciones



a) = Prüfgerät PG 27 (mit Netzteil)

b) = Prüfstecker PG 27 (Stromversorgung durch Nachfolgeelektronik)

c) = Netzgerät 110 – 240V

d) = Netzgerät-Adapterstecker

e) = Filterfolien

a) = PG 27 inspection device (with power adapter)

b) = PG 27 test plug (powered by subsequent electronics)

c) = Power adapter 110 V – 240 V

d) = Power adapter connector

e) = Filter foils

a) = Appareil de contrôle PG 27 (avec bloc d'alimentation)

b) = Prise de contrôle PG 27 (alimentation en courant par l'électronique consécutive)

c) = Boîtier d'alimentation 110 – 240 V

d) = Prise d'adaptation pour boîtier d'alimentation

e) = Cales-filtre

a) = Tester PG27

b) = Connettore (alimentazione via elettronica successiva)

c) = Alimentatore 110 – 240 V

d) = Adattatore per alimentazione

e) = Pellicola di montaggio

a) = Aparato de verificación PG 27 (con fuente de alimentación)

b) = Conector de verificación PG 27 (alimentación a través de la electrónica subsiguiente)

c) = Alimentador de red 110 – 240 V

d) = Conector adaptador del alimentador de red

e) = Láminas de filtrado